联合国 $A_{/HRC/RES/27/5}$



Distr.: General 2 October 2014 Chinese

Original: English

人权理事会

第二十七届会议

议程项目3

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、

经济、社会和文化权利,包括发展权

人权理事会通过的决议

27/5 记者的安全

人权理事会,

遵循《联合国宪章》的宗旨和原则,

重申《世界人权宣言》,回顾有关国际人权条约,包括《公民权利和政治权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约,以及 1949 年 8 月 12 日《日内瓦四公约》及其 1977 年 6 月 8 日《附加议定书》,

回顾大会 2013 年 12 月 18 日关于记者安全和有罪不罚问题的第 68/163 号决议以及安全理事会 2006 年 12 月 23 日关于在武装冲突中保护平民的第 1738 (2006)号决议,

又回顾人权理事会 2012 年 9 月 27 日关于记者的安全的第 21/12 号决议、理事会 2013 年 9 月 26 日关于记者的安全问题小组讨论会的第 24/116 号决定以及人权委员会和人权理事会的其他所有有关决议,尤其是理事会 2009 年 10 月 2 日第 12/16 号决议以及关于见解和言论自由权的其他所有决议、理事会 2010 年 3 月 26 日关于保护武装冲突局势中的记者的第 13/24 号决议和理事会 2014 年 6 月 26 日关于在互联网上增进、保护和享有人权的第 26/13 号决议,

GE.14-17780 (C) 271014 281014





注意到见解和言论自由权是所有人根据《世界人权宣言》第十九条及《公民 权利和政治权利国际公约》第十九条受到保障的一项人权,该权利是民主社会的 重要基础之一,是社会进步和发展的基本条件之一,

回顾人权理事会特别程序关于记者的安全的所有有关报告,尤其是增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员和法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员向理事会第二十届会议提交的报告¹ 以及就这两份报告开展的互动对话,

赞赏地注意到人权事务高级专员办事处向人权理事会第二十四届会议提交的 关于记者人身安全问题上的良好做法的报告,²

欢迎人权理事会于 2014 年 6 月 11 举行的关于记者的安全问题的小组讨论会,赞赏地注意到高级专员办事处就此向人权理事会第二十七届会议提交的纪要报告, 3

又欢迎联合国教育、科学及文化组织在记者的安全方面开展的重要工作,

赞赏地注意到 2013 年 4 月 23 日至 24 日在华沙举行的关于记者的安全问题的国际会议及其具体建议,

确认记者的工作常常使之面临遭受恐吓、骚扰和暴力伤害的特殊风险,

深切关注涉及记者安全的所有侵犯和践踏人权的行为,包括杀戮、酷刑、强 迫失踪、任意拘留、驱逐、恐吓、骚扰、威胁和其他形式的暴力行为,

表示严重关切的是,最近发生了一些针对记者和媒体工作者的袭击和暴力行为,尤其是在武装冲突中发生此类行为;在这方面回顾在武装冲突地区从事危险职业任务的记者和媒体工作者应被视为平民并作为平民得到保护,只要他们没有采取任何滥用其平民身份的行动,

承认女记者在开展工作时面临特殊风险,在这一背景下强调,在考虑有关记者安全问题的措施时,必须采取对性别敏感的方针,

又承认记者特别容易受到非法或任意监视和(或)被截取通信,从而使其隐私 权和言论自由权受到侵犯,

铭记攻击和暴力侵害记者行为不受惩罚是加强对记者保护工作的主要挑战之一,强调确保追究对记者犯罪的责任是防止今后此类攻击行为的一项关键内容,

2 GE.14-17780

¹ A/HRC/20/17和A/HRC/20/22。

² A/HRC/24/23。

³ A/HRC/27/35。

- 1. 坚决谴责一切攻击和暴力侵害记者和媒体工作者的行为,如酷刑、法外 处决、强迫失踪、任意拘留、以及冲突和非冲突局势中的恐吓和骚扰行为;
- 2. 强烈谴责攻击和暴力侵害记者普遍不受惩罚的现象;表示严重关切的 是,绝大多数此类罪行都没有受到惩罚,而这反过来又会助长此类罪行的一再发 生:
- 3. 促请各国推动建立一个有利于记者在独立且无任何不当干扰地情况下开展工作的安全环境,防止攻击和暴力侵害记者和媒体工作者的行为,通过对本辖区内所有暴力侵害记者和媒体工作者的指控开展公正、迅速、全面、独立和有效的调查,将罪犯(包括领导、策划、协助和煽动或掩盖此类罪行的人)绳之以法,并确保受害者及其家人能获得适当补救:
- 4. 注意到不同国家旨在保护记者的良好做法,以及为保护人权维护者制定的、在适用的情况下可为保护记者发挥作用的良好做法;
- 5. 吁请各国制订和实施战略,消除攻击和暴力侵害记者犯罪不受惩罚的现象,包括酌情利用 2014 年 6 月 11 日举行的小组讨论会上指出的良好做法和(或)人权事务高级专员办事处关于记者人身安全问题上的良好做法的报告中汇编的良好做法,其中包括:
 - (a) 设立特别调查部门或独立委员会;
 - (b) 任命一名专门的检察官;
 - (c) 通过具体的调查和起诉规程和办法;
 - (d) 对检察官和司法机关开展有关记者安全问题的培训:
- (e) 建立数据库等收集信息机制,以便收集经过核实的有关威胁和攻击记者行为的信息;
- (f) 建立早期预警和迅速反应机制,使记者在受到威胁时能立即联系到主管机关并获得保护措施:
- 6. 强调新闻团体在为雇员提供充分的安全、风险意识、电子安全和自我保护培训和指导、以及必要时提供保护性设备方面可以发挥重要作用;
- 7. 欢迎大会第 68/163 号决议宣布 11 月 2 日为终止针对记者犯罪不受惩罚现象国际日;
- 8. 强调在确保记者的安全方面,有必要确保在国际层面、包括与区域组织更好地合作与协调,包括开展技术援助和能力建设;请联合国各专门机构、基金(会)和计(规)划署、其他国际组织和区域组织、会员国和所有相关利益攸关方酌情在其任务范围内进一步合作,落实《联合国记者安全和有罪不罚问题行动计划》;为此吁请各国与联合国各有关实体,尤其是与联合国教育、科学及文化组织以及国际和区域性人权机制合作,并自愿分享对攻击和暴力侵害记者行为的调查情况;

GE.14-17780 3

- 9. 承认必须通过普遍定期审议进程讨论记者安全的问题;
- 10. 鼓励国家、分区域、区域和国际性人权机制和机构,包括人权理事会有关特别程序、条约机构以及各国人权机构,在各自任务框架范围内继续处理工作中与记者的安全相关的问题;
- 11. 决定根据理事会工作方案,最迟在理事会第三十三届会议上继续审议记者的安全问题。

2014年9月25日 第39次会议

[未经表决获得通过。]

4 GE.14-17780